

**Parusa**  
**Punishment**

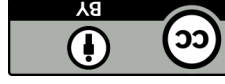


✎ Adelheid Marie Bwire  
✉ Melany Pieterse  
📧 Arlene Avila  
🗣️ 2  
🌐 Tagalog / English en



**Global Storybooks**  
[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

✎ Adelheid Marie Bwire  
✉ Melany Pieterse  
📧 Arlene Avila (tl)



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0).  
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>





Isang araw, may dalang maraming prutas si mama.

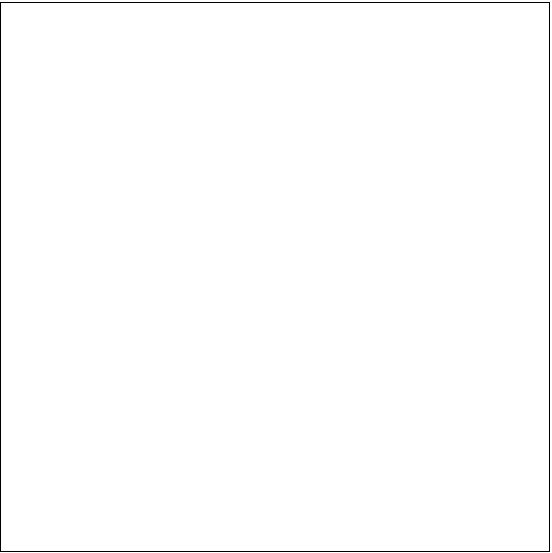
...

One day, mama got a lot of fruit.

“Kelan namin iyan pwedeng kainin?”  
tanong namin. “Mamayang gabi,” sagot  
ni Mama.

...

“When can we have some fruit?” we ask.  
“We will have the fruit tonight,” says  
mama.





Pero matakaw si Rahim at hindi siya makapaghintay. Tumikim ng isa at dinagdagan pa ng marami.

...

My brother Rahim is greedy. He tastes all the fruit. He eats a lot of it.



Humingi ng tawad si Rahim. "Hinding-hindi na ako magiging masiba," pangako niya. At pinagbigyan namin siya.

...

Later, Rahim says sorry to us. "I will never be so greedy again," he promises. And we all believe him.



“Naku! Tingnan ninyo ang ginawa ni Rahim!” sigaw ni bunso. “Matakaw si Rahim, at matigas ang ulo,” sabi ko.

...

“Look at what Rahim did!” shouts my little brother. “Rahim is naughty and selfish,” I say.



Tama nga si Mama. Pinaparusahan na si Rahim ng prutas!

...

Mama knew this would happen. The fruit is punishing Rahim!



Galit si mama kay Rahim.

...

Mother is angry with Rahim.



"Aray! Sakit ng tiyan ko," bulong niya.

...

"My tummy is so sore," whispers Rahim.



Galit din kami pero ayaw magsisi ni Rahim.

...

We are also angry with Rahim. But Rahim is not sorry.



At sumama nga ang pakiramdam ni Rahim.

...

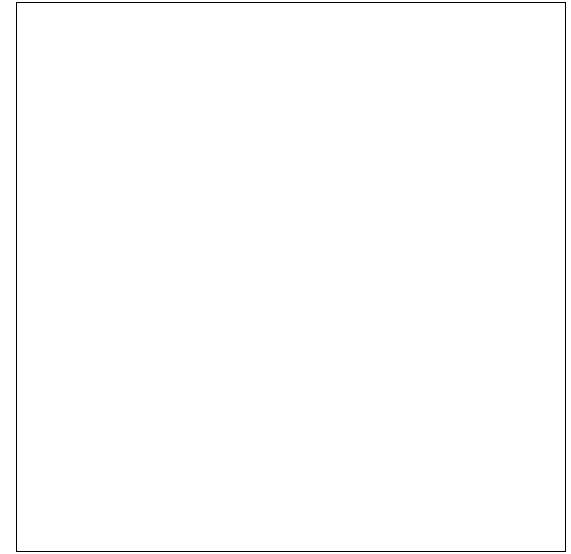
Rahim starts to feel sick.



“Hindi po ba mapaparusahan si Rahim?”  
tanong ni bunso.

...

“Aren’t you going to punish Rahim?”  
asks little brother.



“Magsisisi ka, Rahim,” banta ni Mama.

...

“Rahim, soon you will be sorry,” warns  
mama.